



Noble Quran القرآن الحكيم

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir)

(حضرت شاہ عبدالقدیر) اردو ترجمہ بمعنی عربی

سورة البَلْد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

.1 لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلْدِ

قسم کھاتا ہوں اس شہر (کہہ) کی۔

.2 وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلْدِ

اور تجھ کو قید نہ رہے گی اس شہر میں۔

.3 وَوَالِدٍ وَمَاؤَلَدٍ

اور جنتے (باپ آدم) کی اور جو جنا (اس کی اولاد)۔

.4 لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ فِي كَبِيرٍ

ہم نے آدمی بنایا محنت میں۔

.5 أَيْخَسَبَ أَنَّ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

کیا خیال رکھتا ہے، کہ اس پر بس نہ چلے گا کسی کا؟

.6
يَقُولُ أَهْلُكُتُ مَالًا لِّبَدًا

کہتا ہے میں نے کھایا مال، ڈھیروں۔

.7
أَيْحَسِبُ أَنَّ لَمْ يَرُهُ أَحَدٌ

کیا خیال رکھتا ہے کہ دیکھا نہیں اس کو کسی نے؟

.8
أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ

بھلا ہم نے نہیں دیں اس کو دو آنکھیں؟

.9
وَلِسَانًاً وَشَفَقَتَيْنِ

اور زبان اور دو ہونٹ؟

.10
وَهَدَيْتَهُ الْتَّجْدِيْنِ

اور سچائیں اس کو دو گھاٹیاں (راہیں خیر و شر کی)۔

.11
فَلَا أَقْتَحِمُ الْعَقَبَةَ

سونہ ہمک (پھڈک) سکا گھاٹی پر،

.12
وَمَا أَدْرَكَ مَا الْعَقَبَةُ

اور تو کیسا بوجھا کیا ہے وہ گھاٹی؟

.13
فَكُلْ رَقَبَةٍ

چھڑانا گردن کا،

.14
أَوْ إِطْعَمْ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْعَةٍ

یا کھلانا بھوک کے دن میں،

.15
يَتَيَمَّمَاذَا مَقْرَبَةٍ

بن باپ کے لڑکے کو جو ناتے دار (رشتہ دار) ہے،

.16
أَوْ مُسْكِينًا ذَا مَنْزُبَةٍ

یا محتاج کو جو خاک میں رُلتا ہے۔

.17
ثُمَّ كَانَ مِنَ الظَّالِمِينَ أَمْنُوا

پھر ہوا ایمان والوں میں

وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمُرْحَمَةِ

جو تقدیم (تاكید) کرتے ہیں سہارنے کا، اور تقدیم (تبیہ) کرتے ہیں رحم کھانے کا،

.18
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ

وہ لوگ ہیں بڑے نصیب والے۔

.19

وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِبْرَاهِيمَ أَصْبَحَ الْمُشَمَّةَ

اور جو مکنر ہوئے ہماری آیتوں سے، وہ ہیں کم بختی والے۔

.20

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ

انہی کو آگ میں موندا (بند کیا) ہے۔

© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com

Email:

quran4u_com@yahoo.com